



อาศิรวาท

เหมือนธารธรรมน้ำผุดพิสุทธิ์ใส เหมือนพฤษภไพรพราวพนาโอบป่าเขา  
 เย็นกว่าเย็นเพ็ญพรั่งกลางใจเรา คือร่มเงาพระมหากษัตริย์คุณ  
 “เทพรัตน์” รัตน์ะเทววิเศษ แฝว่การกิจรายเรื่องเนื่องนำทูล  
 เกษตร ศาสน์ พระราชทานอาหารทูน เกื้อการรฤการศึกษาแพทย์พยาบาล  
 สลักในใจเราชาวอักษรฯ “มหาจักรีสิรินธร”\* อมรสถาน  
 ผงาดเด่นเป็นสง่าวิชาการ สืบสายธารมนุษยศาสตร์พิลาสไกล  
 “ห้าสิบห้า” วรพรรษพระชันษา น้อมวันทาไตรรัตน์สวัสดิ์ไสว  
 ดลพระองค์ทรงสรวยเบิกบานพระทัย ประสงค์ใดตั้งประสงค์มั่นคงเทอญ

ด้วยเกล้าด้วยกระหม่อม  
 ข้าพระพุทธเจ้า สมาคมนิสิตเก่าอักษรศาสตร์ จุฬาฯ  
 (นายประสิทธิ์ รุ่งเรืองรัตนกุล อ.บ.รุ่น ๔๑ ประพันธ์)

\* ชื่ออาคารเรียนใหม่ของคณะอักษรศาสตร์ จุฬาฯ



# อาศิรวาท

ปีที่ ๒๓ ฉบับที่ ๑ เมษายน ๒๕๕๓ สานสายใย รวมใจ ชาวอักษรศาสตร์

คณะกรรมการบริหารสมาคมนิสิตเก่าอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย  
 ในพระราชูปถัมภ์สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ชุดที่ ๑๙

วาระการดำรงตำแหน่ง มกราคม ๒๕๕๓ - มกราคม ๒๕๕๕

**คณะกรรมการ**

- |  |                              |  |                            |
|--|------------------------------|--|----------------------------|
| ๑. นางวิมลดา ไตรทศาวิทย์ (๓๗)                  | นายกสมาคมฯ                   | ๒๑. รองศาสตราจารย์สุชาดา นิมมานนิตย์ (๓๗)        | ผู้ช่วยวิชาการ             |
| ๒. นางชลธิชา สุทธินิรันดร์กุล (๓๗)             | อุปนายกสมาคมฯ                | ๒๒. นางจันจรุฑ ศิริตัน (๓๗)                      | กรรมการกลางและกิจกรรมพิเศษ |
| ๓. นางเยาวภา พัดโนทัย (๓๖)                     | เลขาฯ                        | ๒๓. นางสาวอัจฉราพรรณ ไพบูลย์สุวรรณ (๓๗)          | กรรมการกลาง                |
| ๔. นางพนิตตา อริยะวิชา (๔๗)                    | ผู้ช่วยเลขาฯ                 |  | และผู้ช่วยกิจกรรมพิเศษ     |
| ๕. นางสุปรียา ลูติตานนท์ (๔๒)                  | เหรัญญิก                     | ๒๔. นางศรีอรทัย บุรณศิริ (๓๐)                    | กรรมการกลางด้านอักษรสัญจร  |
| ๖. นางทิพวรรณ แซ่ตั้ง (๔๔)                     | ผู้ช่วยเหรัญญิก              |  | และสันทนการ                |
| ๗. นางสาวอารีย์ พงษ์ไชยโสภณ (๔๓)               | ผู้ช่วยเหรัญญิก              |  |                            |
| ๘. ผู้ช่วยศาสตราจารย์วิชนีโรจน์ กุลธำรง (๔๑)   | ปฏิคม                        |  |                            |
| ๙. นางอรอนงค์ ฉายศิริโชติ (๔๑)                 | ผู้ช่วยปฏิคม                 |  |                            |
| ๑๐. นางศุภรัตน์ สีนุตพงษ์ (๔๑)                 | ผู้ช่วยปฏิคม                 |  |                            |
| ๑๑. นางฉวีวัฒน์ วิชชุกรานนท์ (๔๒)              | ผู้ช่วยปฏิคม                 |  |                            |
| ๑๒. รองศาสตราจารย์ปารมภ์รัตน์ โชติกเสถียร (๓๗) | นายทะเบียน                   |  |                            |
| ๑๓. นางสาวลี ศิริผล (๔๐)                       | ผู้ช่วยนายทะเบียน            |  |                            |
| ๑๔. นายประสิทธิ์ รุ่งเรืองรัตนกุล (๔๑)         | สาราณียกร                    |  |                            |
| ๑๕. นางลดาวัลย์ บัวเอี่ยม (๓๗)                 | ประชาสัมพันธ์                |  |                            |
| ๑๖. นางจิรายุ สุวรรณภักดี (๔๑)                 | ผู้ช่วยประชาสัมพันธ์         |  |                            |
| ๑๗. รองศาสตราจารย์กนิษฐา นาวารัตน์ (๔๒)        | ฝ่ายกิจกรรมและสมาชิกสัมพันธ์ |  |                            |
| ๑๘. นางดารณี รัตนนุกรม (๔๗)                    | ผู้ช่วยฝ่ายกิจกรรม           |  |                            |
|  | และสมาชิกสัมพันธ์            |  |                            |
| ๑๙. ศาสตราจารย์ ดร.พรสวรรค์ วัฒนางกูร (๓๗)     | กรรมการกลางและวิชาการ        |  |                            |
| ๒๐. นางสาวยุพิน จันทร์เจริญสิน (๓๔)            | ผู้ช่วยวิชาการ               |  |                            |
|  |                              | <b>รายนามที่ปรึกษาสมาคมฯ</b>                     |                            |
|  |                              | ๑. ศาสตราจารย์ไพฑูรย์ พงศบุตร                    | ๒. นายสิงห์โต จ่างตระกูล   |
|  |                              | ๓. คุณหญิงสุภา กิจจาท                            | ๔. นายสุรีย์ ด้านสวัสดิ์   |
|  |                              | ๕. ศาสตราจารย์ ดร.วิจิตร ศรีสอาน                 | ๖. นางพรนิภา ลิ้มปทยอม     |
|  |                              | ๗. รองศาสตราจารย์ ดร.ประพัฒน์ มโนมัยวิบูลย์      | ๘. คุณหญิงลักขณา แสงสนธิ์  |
|  |                              | ๙. นางเดือนฉาย คอมันตร์                          |                            |
|  |                              | ๑๐. รองศาสตราจารย์ ดร.รัตนา ตุงคสวัสดิ์          |                            |
|  |                              | ๑๑. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ม.ร.ว.กัลยา ติงคภักดิ์ |                            |
|  |                              | ๑๒. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.พรทิพย์ พุกผาสุข       |                            |
|  |                              | ๑๓. คณบดีคณะอักษรศาสตร์                          |                            |
|  |                              | (ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ประพนธ์ อัครวิรุฬห์การ)   |                            |
|  |                              | ๑๔. รองคณบดีคณะอักษรศาสตร์ฝ่ายกิจการนิสิต        |                            |
|  |                              | (ผู้ช่วยศาสตราจารย์สรวิวัฒน์ ประดิษฐ์พงษ์)       |                            |



# ในรั้วจุฬาฯ

เมื่อวันศุกร์ที่ ๒๖ มีนาคม ๒๕๕๓ เวลา ๐๗.๐๐ น. สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี เสด็จพระราชดำเนินทรงบาตร เนื่องในวันคล้ายวันสถาปนาจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยครบ ๙๓ ปี ณ บริเวณลานอาคารมหาจุฬาลงกรณ์ และอาคารมหาชิราวุธ และเวลา ๑๘.๐๐ น. เสด็จพระราชดำเนินทรงร่วมงานคืนสู่เหย้า “๙๓ ปีชาวจุฬาฯ รวมใจถวายพระพรองค์ราชัน” ณ บริเวณสนามหน้าพระบรมราชานุสาวรีย์สองรัชกาล



## บรรยายกาศวัน “อักษรศาสตร์คืนสู่เหย้า ๙๓ ปี”

เมื่อวันศุกร์ที่ ๑๕ มกราคม ๒๕๕๓ สภาคมนิสิตเก่าอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ในพระราชูปถัมภ์สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี จัดประชุมใหญ่สามัญประจำปี ๒๕๕๒ ประกอบด้วยกิจกรรมต่างๆ เช่น การแสดงลิเกวาทกลอนสด เรื่อง “ขุนช้างขุนแผน” ตอนพระไวยแตกทัพ การเลือกตั้งกรรมการบริหารสภาคณาจารย์ชุดใหม่ (ชุดที่ ๑๙) และการพบปะสังสรรค์ชาวอักษรศาสตร์ในงาน “อักษรศาสตร์คืนสู่เหย้า ๙๓ ปี” ณ ลานสนามหลังหอประชุมจุฬาฯ ประกอบด้วย พิธีแสดงมุทิตาจิตคารวะอาจารย์ผู้อาวุโส รับประทานอาหาร การแสดงดนตรีสากล การแสดงของนิสิตเก่าและนิสิตปัจจุบัน เป็นต้น

อนึ่ง ผลการเลือกตั้งมีดังนี้ **นางวิมลดา ไตรทศาวิทย์** ได้รับเลือกเป็นนายกสภาคณาจารย์

- กรรมการกลาง
๑. นางสาวอัจฉราพรรณ ไพบูลย์สุวรรณ
  ๒. นางจันทรรค์ ศิริตัน
  ๓. นางศรีอรทัย บุรณศิริ
  ๔. นางเยาวภา พัดโนทัย
  ๕. ศาสตราจารย์ ดร.พรสวรรค์ วัฒนางูร



## BURNED Biscuit...lovely

วิมลลา ไตรทศาวิทย์ (อ.ป.รุ่น ๓๗)

When I was a kid, my mom liked to make breakfast food for dinner every now and then. And I remember one night in particular when she had made breakfast after a long, hard day at work.

On that evening so long ago, my mom placed a plate of eggs, sausages and extremely burned biscuits in front of my dad. I remember waiting to see if anyone noticed! Yet all my dad did was reach for his biscuit, smile at my mom and ask me how my day was at school. I don't remember what I told him that night, but I do remember watching him smear butter and jelly on that biscuit and eat every bite!

When I got up from the table that evening, I remember hearing my mom apologize to my dad for burning the biscuits. And I'll never forget what he said : "Honey, I love burned biscuits."

Later that night, I went to kiss Daddy good night and I asked him if he really liked his biscuits burned. He wrapped me in his arms and said, "Your Momma put in a hard day at work today and she's real tired. and besides - a little burn biscuit never hurt anyone!"

You know, life is full of imperfect things...and imperfect people. I'm not the best at hardly anything, and I forget birthdays and anniversaries just like everyone else

What I've learned over the years is that learning to accept each other's faults - and choosing to celebrate each other's differences - is one of the most important keys to creating a healthy, growing, and lasting relationship.

And that's my prayer for you today. That you will learn to take the good, the bad, and the ugly parts of your life.

We could extend this to any relationship. In fact, understanding is the base of any relationship, be it a husband-wife or parent-child or friendship!

"Don't put the key to your happiness in someone else's pocket- keep it in your own."

## ประวัติและผลงานของนายกสมาคมนิสิตเก่าอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



**นางวิมลลา (กลกิจ) ไตรทศาวิทย์**

อายุ ๖๐ ปี

**การศึกษา** อักษรศาสตรบัณฑิต (เกียรตินิยม) จุฬาฯ พ.ศ. ๒๕๑๕

ปริญญาตรี สาขาการแปล มหาวิทยาลัยมอนทรีออล แคนาดา พ.ศ. ๒๕๑๙

### ประวัติการทำงาน

พ.ศ. ๒๕๑๙ - ๒๕๒๒ ฝ่ายต่างประเทศ ธนาคารไทยพาณิชย์

พ.ศ. ๒๕๒๒ - ๒๕๓๒ ผู้ช่วยผู้จัดการ

บริษัทเนวอร์ดน์พัฒนาการ จำกัด

พ.ศ. ๒๕๓๒ - ปัจจุบัน ผู้อำนวยการโรงเรียนนิมลการแปลและภาษา

พ.ศ. ๒๕๓๒ - ๒๕๔๔ ผู้จัดการสำนักกรรมการ

บริษัทบุญรอดบริวเวอรี่ จำกัด

พ.ศ. ๒๕๔๔ - ๒๕๔๙ ผู้จัดการสำนักงานจัดซื้อกลาง

บริษัทบุญรอดบริวเวอรี่ จำกัด

พ.ศ. ๒๕๔๙ - ปัจจุบัน ผู้จัดการสำนักงานบริหารกลาง

บริษัทบุญรอดบริวเวอรี่ จำกัด

### งานพิเศษ

พ.ศ. ๒๕๑๙ - ๒๕๔๘ อาจารย์พิเศษ หลักสูตรการแปล

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

### เกียรติคุณล่าสุด

พ.ศ. ๒๕๕๒ - ไล่เกียรติคุณผู้ให้การสนับสนุนด้านการศึกษา

โรงเรียนวัดจันทรมิตร เขตดุสิต

- สตรีไทยตัวอย่าง ๒๕๕๒ จากสภาหอการค้าไทย

พ.ศ. ๒๕๕๓ - วิทยากรพิเศษ บรรยายในที่ประชุมนายกเหล่ากาชาด

เหรียญก และเลขานุการเหล่ากาชาดจังหวัด

สภากาชาดไทย

**เครื่องราชอิสริยาภรณ์** ประถมาภรณ์มงกุฎไทย ชั้นที่ ๑ (ป.ม.)

พ.ศ. ๒๕๕๑

**คู่สมรส** ดร.พีรพล ไตรทศาวิทย์ อดีตปลัดกระทรวงมหาดไทย

**บุตร** บุตรชาย ๓ คน

๑. นายวีระเดชน์

๒. นายเจตพลศิษฐ์

๓. นายอิทธิกร

# กิจกรรมสมาคม

๑. สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี พระราชทานพระราชวโรกาสให้คณะกรรมการบริหารสมาคมฯ ชุดที่ ๑๘ เข้าเฝ้าทูลเกล้าฯ ถวายเงินจำนวน ๒,๐๐๐,๐๐๐ บาท สมทบทุนมูลนิธิมหาจักรีสิรินธร เพื่อคณะอักษรศาสตร์ จุฬาฯ ณ วัดสระเปทุม เมื่อวันที่ ๕ มกราคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๐.๓๐ น.



๒. คณะกรรมการบริหารสมาคมฯ นิติศาสตร์อักษรศาสตร์ จุฬาฯ ชุดที่ ๑๙ รับมอบงานจากคณะกรรมการบริหารสมาคมฯ ชุดที่ ๑๘ เมื่อวันที่ ๑๐ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๓ และมีมติในการประชุมครั้งแรก เมื่อวันที่ ๒๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๓ ประการหนึ่งว่า จะจัดทำเว็บไซต์ของสมาคมฯ ขึ้นใหม่ มีข้อมูลต่าง ๆ ของสมาคมฯ เช่น รายชื่อคณะกรรมการ ข้อบังคับและนโยบายของสมาคมฯ โบสถ์ครสมาชิกร (ให้ดาวน์โหลดและสมัครได้ทางอีเมล) อีเมลของตัวแทนสมาคมฯ ในประเทศและต่างประเทศ ช่องเปิดรับความคิดเห็น ข้อเสนอแนะ รายงานกิจกรรมต่าง ๆ และ “อักษรสัมพันธ์” เป็นต้น ปัจจุบัน ได้ปรับปรุงแล้วเสร็จแล้ว ผู้สนใจสามารถเข้าชมเว็บไซต์ของสมาคมฯ ได้ที่ <http://www.arts.chula.ac.th/AlumWeb/index.html> และติดต่อสมาคมฯ ได้ที่ E-mail: [artsalumni19@gmail.com](mailto:artsalumni19@gmail.com)



๓. นางศรีอรทัย บุรณศิริ กรรมการกลางด้านอักษรสัญจรและสันตนาการ ร่วมกับบริษัทนีโอ ทราเวล จำกัด จัดอักษรสัญจรต่างประเทศสู่สาธารณรัฐเกาหลี “อันยองฮาเซโย เยือนมรดกโลกเกาหลีใต้ วันดอกไม้บาน” ระหว่างวันที่ ๒๑ - ๒๗ เมษายน ๒๕๕๓ รวม ๗ วัน เยือนเมืองปูซาน เคียงจู ซูอันโบ ซุนซอน เกาะนามิ ซูวอน Everland และกรุงโซล เป็นต้น โดยรับสมัครสัญจร ๓๐ - ๔๐ คน ค่าใช้จ่ายท่านละ ๓๘,๗๐๐ บาท

๔. สมาคมนิติศาสตร์อักษรศาสตร์ร่วมงานวันปฐมนิเทศนิสิตใหม่คณะอักษรศาสตร์ จุฬาฯ ปีการศึกษา ๒๕๕๓ ณ ห้อง ๕๐๓ อาคารบรมราชกุมารี เมื่อวันที่ ๓๑ พฤษภาคม ๒๕๕๓ เวลา ๙.๕๐ น. โดยนายกสมาคมฯ กล่าวแสดงความยินดีต่อนิสิตใหม่ พร้อมแนะนำกิจกรรม ผลงานของสมาคมฯ และเชิญชวนนิสิตใหม่สมัครเป็นสมาชิก



อนึ่ง ปีการศึกษา ๒๕๕๓ นี้ คณะอักษรศาสตร์รับนิสิตใหม่หลักสูตรอักษรศาสตรบัณฑิต จำนวน ๓๒๘ คน และนิสิตใหม่หลักสูตรอักษรศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาและวัฒนธรรม (หลักสูตรนานาชาติ) จำนวน ๘๑ คน

๕. ลีลาศการกุศล “อักษรลีลาศ” ครั้งที่ ๑๕ หารายได้สนับสนุนกิจกรรมสาธารณประโยชน์ของสมาคมฯ และงานวิชาการของนิสิตคณะอักษรศาสตร์ กำหนดจัดขึ้น ณ ห้องอิมพีเรียล ราชมังคลาภิเษก วันเสาร์ที่ ๓ กรกฎาคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๒.๐๐ - ๑๗.๐๐ น. ประกอบด้วย ตลาดนัดสินค้าไทย อาหารกลางวันแบบบุฟเฟ่ต์ เพลงไพเราะจากวงดนตรี Sensation และนักร้องกิตติมศักดิ์ สังสรรค์ ลีลาศ รำวง การแสดงลีลาศ จับสลาก รูลีต เป็นต้น บัตรอาหารรวมลีลาศ ราคา ๑,๑๐๐ บาท และ ๑,๓๐๐ บาท และบัตรอาหารรวมฟังเพลง ราคา ๖๕๐ บาท ติดต่อซื้อบัตรได้ที่ คุณปิยะพร หอมศิริ เจ้าหน้าที่สมาคมฯ โทรศัพท์ ๐-๒๒๕๓-๒๐๕๙ “อักษรลีลาศ” นี้ นับเป็นกิจกรรมของสมาคมฯ ซึ่งจัดต่อเนื่องกันมา ๑๕ ปีแล้ว ได้รับความนิยมและการสนับสนุนจากนิสิตเก่าอักษรศาสตร์ และมีทรสหายในวงการลีลาศอย่างคับคั่งทุกปี

๖. สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี พระราชทานพระราชวโรกาสให้คณะกรรมการบริหารของสมาคมนิติศาสตร์อักษรศาสตร์ จุฬาฯ ชุดที่ ๑๙ เข้าเฝ้าฯ ถวายตัวและกราบบังคมทูลรายงานกิจกรรมดำเนินงานของสมาคมฯ และเบิกผู้ได้รับคัดเลือกเป็นอักษรศาสตรบัณฑิต จุฬาฯ ประจำปี ๒๕๕๒ เข้ารับพระราชทานพระเกี้ยวทองคำ ณ อาคารชัยพัฒนา สวนจิตรลดาฯ พระราชวังดุสิต วันพฤหัสบดีที่ ๑๕ กรกฎาคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๖.๓๐ น.

เมษายน ๒๕๕๓ • อักษรสัมพันธ์ ๕

# “มหากวีศรีนคร” อาคารเรียนหลังใหม่ของชาวคณะอักษรศาสตร์

สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี เสด็จพระราชดำเนินเป็นประธานในพิธีเปิดอาคาร “มหากวีศรีนคร” อาคารเรียนหลังใหม่ของชาวคณะอักษรศาสตร์ และพระราชทานเข็มที่ระลึกให้กับผู้บริจาคเงิน จำนวน ๒๐๕ คน เมื่อวันที่ ๒๖ มีนาคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๓.๐๐ น.

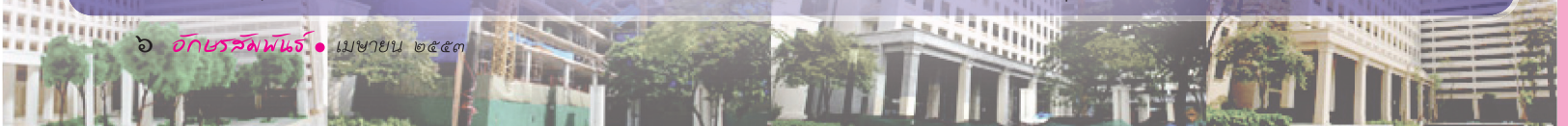
วันเสาร์ที่ ๒๗ มีนาคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๖.๐๐ - ๒๑.๐๐ น. ผู้ช่วยศาสตราจารย์สรอรรถวิวัฒน์ ประดิษฐพงษ์ รองคณบดีคณะอักษรศาสตร์ฝ่ายกิจการนิสิต นำนิสิตปัจจุบันและนิสิตเก่าอักษรศาสตร์ ร่วมจัดงาน “๒๗ มีนาคม เริงรำเปิดตึกใหม่” รับขวัญอาคารมหากวีศรีนคร ด้วยบรรยากาศที่ซาบซึ้งตรึงใจ เริ่มต้นด้วย การรวมตัวกันหน้าตึกเทวาลัย ถ่ายภาพร่วมกัน ฟังบรรยายปรีศนาธรรมที่ซ่อนเร้นในตึกอันสวยงาม เปิดประตูเทวาลัยถวายเป็นพุทธบูชาพระบรมฉายาลักษณ์ลิ้นเกล้ารัชกาลที่ ๕ ณ ห้องโถงกลาง ได้เวลาเหมาะสม จึงพร้อมกันเดินมาชมอาคารเรียนหลังใหม่ ชมนิทรรศการความเป็นมาของคณะฯ ที่ชั้นลอย ครั้นเย็นย่ำค่ำแล้ว จึงร่วมกันรับประทานอาหาร และเพลิดเพลินกับการแสดงต่างๆ ที่สุดแสนประทับใจ ณ บริเวณสนามหน้าอาคารเรียนหลังใหม่ ในกรณี **สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี** ในฐานะศิษย์เก่าอักษรศาสตร์ ได้เสด็จพระราชดำเนินเป็นการส่วนพระองค์ทรงร่วมงานด้วยความเกษมสำราญพระราชหฤทัยเป็นอย่างยิ่งด้วย ยิ่งความปลาบปลื้มปีติในพระมหากษัตริย์คุณต่อชาวอักษรศาสตร์อย่างหาที่สุดมิได้



## ในดวงชาวอักษรฯ

๑. รองศาสตราจารย์สุกัญญา สุจฉายา ภาควิชาภาษาไทย ได้รับเชิญเป็นอนุกรรมการในคณะอนุกรรมการด้านองค์ความรู้ชุมชนท้องถิ่น (TK) ในคณะกรรมการเตรียมการประชุม WIPO Intergovernmental Committee on Intellectual Property and Generic Resources, Traditional Knowledge and Folklore (IGC) ของกระทรวงการต่างประเทศ
๒. รองศาสตราจารย์สุรภีพรรณ ฉัตรภรณ์ ภาควิชาภาษาอังกฤษ ได้รับเชิญจากศูนย์การศึกษาต่อเนื่องแห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ให้เดินทางไปประเทศมาเลเซียเพื่อเข้าร่วมประชุม The Final Project Meeting ระหว่างวันที่ ๒๖ เมษายน ถึงวันที่ ๑ พฤษภาคม ๒๕๕๓
๓. ศาสตราจารย์ ดร.พรสวรรค์ วัฒนางูร ได้รับเชิญจากศาสตราจารย์โพลด์เคอร์ กรา-บอฟสกี ภาควิชา Thaiistik สถาบันเอเชีย-แอฟริกา มหาวิทยาลัยฮัมบวร์ก ให้แสดงปาฐกถาพิเศษในหัวข้อ “Europäische Klassik und “Klassik” in der Thai Literatur” (คลาสสิกยุโรปและคลาสสิกในวรรณกรรมไทย) ในงาน Thai Cultural Festival ซึ่งจัดขึ้นเป็นครั้งแรก ที่ประเทศเยอรมนี ในวันที่ ๘ พฤษภาคม ๒๕๕๓
๔. ศาสตราจารย์นอมมวอล โอเจริญ ได้รับเชิญจาก ศาสตราจารย์ ดร.เพเทอร์ อา ชมิทท์ ประธานการจัดประชุมวิชาการนานาชาติด้านการแปลและการล่าม ครั้งที่ ๙ (LICTRA 2010) ให้นำเสนอผลงานเรื่อง “Übersetzer und Dolmetscherausbildung in Thailand im neuen geopolitischen und geoökonomischen Setting” ในการประชุมวิชาการนานาชาติ ภายใต้หัวข้อเรื่อง Translation & Interpretation Research-International Synergies ที่สถาบันภาษาศาสตร์ประยุกต์และศาสตร์การแปล มหาวิทยาลัย Leipzig ประเทศเยอรมนี ระหว่างวันที่ ๑๙ - ๒๑ พฤษภาคม ๒๕๕๓

๖ อักษรสัมพันธ์ • เมษายน ๒๕๕๓





ใบแจ้งข้อมูลปัจจุบัน  
เลขที่รับ.....

สมาคมนิสิตเก่าอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย  
ในพระราชาูปถัมภ์สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี

ใบสมัครสมาชิก

ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว/ อื่นๆ.....) ..... นามสกุล .....

ขณะศึกษา ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว/ อื่นๆ.....) ..... นามสกุล .....

วัน เดือน ปีเกิด วันที่ ..... เดือน..... พ.ศ.....

ที่อยู่ เลขที่..... หมู่ที่ ..... หมู่บ้าน/อาคาร ..... ชั้น.....

ตรอก/ซอย ..... ถนน..... แขวง/ตำบล .....

เขต/อำเภอ..... จังหวัด..... รหัสไปรษณีย์ .....

โทรศัพท์..... มือถือ..... โทรสาร .....

E-mail.....

การศึกษาในคณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เข้าศึกษาปี พ.ศ..... รุ่น.....

อักษรศาสตรบัณฑิต สาขาวิชา ..... รับพระราชทานปริญญาบัตร ปี พ.ศ. ....

อักษรศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชา ..... รับพระราชทานปริญญาบัตร ปี พ.ศ. ....

อักษรศาสตรดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชา ..... รับพระราชทานปริญญาบัตร ปี พ.ศ. ....

อาชีพปัจจุบัน  ข้าราชการ  พนักงานรัฐวิสาหกิจ  พนักงานองค์กรเอกชน  เจ้าของธุรกิจ

อาชีพอิสระ  อื่นๆ (ระบุ) .....

ตำแหน่ง..... ฝ่าย .....

สถานที่ทำงาน .....

เลขที่..... ตรอก/ซอย..... ถนน..... แขวง/ตำบล .....

เขต/อำเภอ..... จังหวัด..... รหัสไปรษณีย์.....

โทรศัพท์ ..... โทรสาร..... E-mail.....

สถานที่จัดส่งเอกสาร / วารสารอักษรสัมพันธ์ (กรุณาเลือกที่เดียว)  ที่บ้าน  ที่ทำงาน  E-mail

ลงชื่อ ..... ผู้สมัคร

วิธีการสมัคร

๑. ขอรับใบสมัครได้ที่สำนักงานสมาคมฯ หรือดาวน์โหลดแบบฟอร์มจากเว็บไซต์ของสมาคมฯ <http://www.arts.chula.ac.th/AlumWeb/index.html> และส่งเอกสารการสมัครได้ทาง E-mail: artsalumni19@gmail.com หรือ โทรสาร ๐-๒๒๕๓-๒๐๕๙ หรือยื่นใบสมัครที่สำนักงานสมาคมฯ ห้อง ๑๐๕ อาคารมหาชิราวุฒ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ถนนพญาไท แขวงวังใหม่ เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ ๑๐๓๓๐

๒. การชำระเงิน ค่าสมาชิกสามัญตลอดชีพ ๕๐๐ บาท และ/หรือ สมาชิกสมทบ\* (นิสิตปัจจุบันระดับปริญญาตรี) ๑๐๐ บาท ชำระได้ที่สำนักงานสมาคมฯ หรือ โอนเงินเข้าบัญชีชื่อ สมาคมนิสิตเก่าอักษรศาสตร์ จุฬาฯ บัญชีออมทรัพย์เลขที่ ๔๐๑-๒-๑๒๙๐๓-๐ ธนาคารไทยพาณิชย์ จำกัด (มหาชน) สาขาย่อยจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และส่งสำเนาใบโอนเงินมายังสำนักงานสมาคมฯทางโทรสาร ๐-๒๒๕๓-๒๐๕๙ หรือทางไปรษณีย์ตามที่อยู่ของสมาคมฯข้างต้น

ติดต่อสอบถาม: โทรศัพท์ ๐-๒๒๕๓-๒๐๕๙, ๐-๒๒๑๘-๔๘๕๘ โทรสาร ๐-๒๒๕๓-๒๐๕๙ หรือ E-mail: artsalumni19@gmail.com

\* สมาชิกสมทบ เมื่อจบการศึกษาแล้ว และประสงค์จะเป็นสมาชิกสามัญตลอดชีพ จะต้องชำระเงินเพิ่มอีก ๔๐๐ บาท

สำหรับเจ้าหน้าที่

รหัสสมาชิก

สมาชิกสามัญตลอดชีพ  สมาชิกสมทบ (นิสิตปัจจุบันระดับปริญญาตรี)

ได้รับเงินค่าสมาชิก \_\_\_\_\_ ๕๐๐.- (ห้าร้อยบาทถ้วน) ใบเสร็จรับเงิน เล่มที่ \_\_\_\_\_ เลขที่ \_\_\_\_\_ วันที่ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ ๑๐๐.- (หนึ่งร้อยบาทถ้วน) ใบเสร็จรับเงิน เล่มที่ \_\_\_\_\_ เลขที่ \_\_\_\_\_ วันที่ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ ๔๐๐.- (สี่ร้อยบาทถ้วน) ใบเสร็จรับเงิน เล่มที่ \_\_\_\_\_ เลขที่ \_\_\_\_\_ วันที่ \_\_\_\_\_

ลงชื่อ \_\_\_\_\_ เหนือญิก / นายทะเบียน

(\_\_\_\_\_)

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

# ชมซีซ ซึ้งใจ ณ บ้าน "สวนผาสุก" ของอดีตทายาทสมาคมฯ

วันเสาร์ที่ ๖ มีนาคม ๒๕๕๓ เวลา ๑๒.๐๐ - ๑๕.๐๐ น. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.พรทิพย์ พุกผาสุข อดีตทายาทสมาคมนิสิตเก่าอักษรศาสตร์ จุฬาฯ ซึ่งเพิ่งหมดวาระดำรงตำแหน่ง ได้เชิญคณะกรรมการบริหารซึ่งร่วมงานด้วยกันมา พบปะสังสรรค์ที่บ้าน "สวนผาสุก" อำเภอนครชัยศรี จังหวัดนครปฐม โดยในภาคเช้าคุณพีศรีอรทัย บุรณศิริ ผู้อำนวยการด้านการท่องเที่ยวทั่วประเทศ-ทั่วโลก นำคณะกรรมการบริหารสมาคมฯ เยี่ยมชมพิพิธภัณฑ์รถโบราณอันลือชื่อ คือ Jesada Technik Museum ของคุณเจษฎา เดชสกุลฤทธิ์ นักธุรกิจชาวไทย ผู้หลงใหลมนต์เสน่ห์ของรถเก่าโบราณ ที่ตำบลจี่วราย อำเภอนครชัยศรี ด้วยความประทับใจอย่างยิ่ง



วารสารอักษรสัมพันธ์ กำหนดเผยแพร่ปีละ ๓ ฉบับ ในเดือนเมษายน สิงหาคม และ ธันวาคม จัดพิมพ์: สมาคมนิสิตเก่าอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ห้อง ๑๐๕ อาคารมหาชิรราชู คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ถนนพญาไท แขวงวังใหม่ เขตปทุมวัน กทม. ๑๐๓๓๐ โทรศัพท์/โทรสาร ๐-๒๒๕๓-๒๐๕๙ Homepage: <http://www.arts.chula.ac.th/AlumWeb/index.html> E-mail: [artsalumni19@gmail.com](mailto:artsalumni19@gmail.com) สารานุกรม: นายประสิทธิ์ รุ่งเรืองรัตนกุล ศิลปกรรม: บริษัทสร้างสรรค์บุ๊คส์ จำกัด พิมพ์: เลิฟแอนด์ลิฟเพรส โทรศัพท์ ๐-๒๕๔๐-๕๒๐๑ มิถุนายน ๒๕๕๓

สมาคมนิสิตเก่าอักษรศาสตร์  
คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย  
ถนนพญาไท แขวงวังใหม่ เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ ๑๐๓๓๐  
โทรศัพท์/โทรสาร ๐-๒๒๕๓-๒๐๕๙

ชำระค่าไปรษณียากรแล้ว  
ใบเลขที่ ๘๘/๒๕๕๓  
ศฟ.หัวลำโพง ๑๐๓๓๑

